



## PRESENTAZIONE VORSTELLUNG DELLA RICERCA DER STUDIE

**IL RUOLO DELLA DIE ROLLE DER  
FORMAZIONE WEITERBILDUNG  
NELL'INVECCHIAMENTO IM AKTIVEN ALTERN.  
ATTIVO. ERFAHRUNGEN UND  
ESPERIENZE E PROSPETTIVE PERSPEKTIVEN  
IN ALTO ADIGE IN SÜDTIROL**

Bolzano, 20 marzo 2013  
ore 17.30

Bozen 20. März 2013  
17.30 Uhr

Aula Bianca CFP Luigi Einaudi  
Via S. Geltrude, 3 • St. Gertraud-Weg, 3

**Scuola professionale provinciale  
per il commercio, turismo e i  
servizi "Luigi Einaudi" di Bolzano**

**Landesberufsschule für Handel,  
Tourismus und Dienstleistungen  
„Luigi Einaudi“ Bozen**

Via Santa Geltrude, 3  
39100 Bolzano  
tel.: 0471 413810  
fax: 0471 414474

St. Gertraud Weg, 3  
39100 Bozen  
tel.: 0471 413810  
fax: 0471 414474

E-mail: elena.poccianti @scuola.alto-adige.it

**EUROPÄISCHER SOZIALFONDS - FONDO SOCIALE EUROPEO**

L'evento presenta la pubblicazione che la Scuola Professionale per il Commercio Turismo e Servizi "Luigi Einaudi" di Bolzano ha realizzato, grazie al cofinanziamento del FSE, sul tema della formazione degli adulti, e in particolare dei lavoratori over 50, con l'obiettivo di migliorare i servizi per la formazione e l'orientamento e facilitare la permanenza o il reinserimento nel mondo del lavoro dei destinatari.

La ricerca offre spunti a tutti gli operatori che, nel loro lavoro, si trovano ad affrontare la questione dell'invecchiamento attivo, mettendo a disposizione esperienze e conoscenze maggiori sulle esigenze formative e sulle modalità di ricoinvolgimento dei lavoratori over 50.

Das Event stellt den Text vor, welcher von der Landesberufsschule für Handel, Tourismus und Dienstleistungen „Luigi Einaudi“ von Bozen, dank der Mitfinanzierung des Europäischen Sozialfonds, realisiert wurde und über das Thema der Weiterbildung der Erwachsenen, im Besonderen der Arbeiter über 50, handelt. Ziel, sind die Weiterbildung, die Orientierung und die berufliche Eingliederung der Arbeiter.

Diese Studie möchte auch denjenigen, die sich beruflich, etwa in den Personalabteilungen von Firmen, mit der Frage des aktiven Alterns beschäftigen, Kenntnisse über den Bildungsbedarf und die Möglichkeiten der Einbeziehung von über 50-jährigen Berufstätigen vermitteln.

## <<< PROGRAMMA >>>

- 17.30** Saluto del Vicepresidente della Provincia > Assessore *Christian Tommasini*
- 17.40** Apertura dei lavori > *Nicoletta Rizzoli* direttrice Scuola Commercio Turismo e Servizi
- 18.00** L'invecchiamento attivo: una sfida e un'opportunità per l'Europa > *Claudia Ciombolini*
- 18.15** L'Alto Adige e la formazione rivolta agli over 50 > *Elena Gerolimon*
- 18.30** Un modello di apprendimento adatto alla popolazione over 50 > *Claudia D'Agostinis*
- 18.40** Discussione
- 19.00** Chiusura dei lavori e saluto della Direttrice Ufficio Fondo Sociale Europeo > *Judith Notdurfter*

## <<< PROGRAMM >>>

- 17.30** Begrüssung des Vizepräsidenten der Autonomen Provinz Bozen > *Christian Tommasini*
- 17.40** Eröffnung der Arbeiten > *Nicoletta Rizzoli* Direktorin der Landesberufsschule für Handel, Tourismus und Dienstleistungen
- 18.00** Aktives Altern: Herausforderung und Chance für Europa > *Claudia Ciombolini*
- 18.15** Südtirol und das Bildungsangebot für über 50-Jährige > *Elena Gerolimon*
- 18.30** Ein Lernmodell für über 50-Jährige > *Claudia D'Agostinis*
- 18.40** Diskussion
- 19.00** Abschluss der Arbeiten und Grüsse der Direktorin des Europäischen Sozialfond > *Judith Notdurfter*